



	<b>DIN EN 62387 (VDE 0492-3)</b>	
	Diese Norm ist zugleich eine <b>VDE-Bestimmung</b> im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	
<p>ICS 17.240</p> <p>Ersatz für <b>DIN EN 62387-1</b> <b>(VDE 0492-3-1):2012-08</b> Siehe Anwendungsbeginn</p> <p><b>Strahlenschutz-Messgeräte – Passive integrierende Dosimetriesysteme zur Personen-, Arbeitsplatz- und Umgebungsüberwachung auf Photonen- und Betastrahlung (IEC 62387:2012, modifiziert); Deutsche Fassung EN 62387:2016</b></p> <p>Radiation protection instrumentation – Passive integrating dosimetry systems for individual, workplace and environmental monitoring of photon and beta radiation (IEC 62387:2012, modified); German version EN 62387:2016</p> <p>Instrumentation pour la radioprotection – Systèmes dosimétriques intégrés passifs pour la surveillance de l'individu, du lieu de travail et de l'environnement des rayonnements photoniques et bêta (IEC 62387:2012, modifiée); Version allemande EN 62387:2016</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 110 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE DIN-Normenausschuss Radiologie (NAR)</p>		

## **Anwendungsbeginn**

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2016-01-04 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2016-10-01.

Für **DIN EN 62387-1 (VDE 0492-3-1):2012-08** besteht eine Übergangsfrist bis 2019-01-04.

## **Nationales Vorwort**

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 62387 (VDE 0492-3):2013-07.*

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium GUK 967.3 „Strahlenschutzdosimeter“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 45B „Radiation protection instrumentation“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Das Original-Dokument enthält Bilder in Farbe, die in der Papierversion in einer Graustufen-Darstellung wiedergegeben werden. Elektronische Versionen dieses Dokuments enthalten die Bilder in der originalen Farbdarstellung.

In diesem Dokument sind die gemeinsamen Abänderungen zu IEC 62387:2012 im Text durch eine senkrechte Linie am linken Seitenrand gekennzeichnet.

## **Änderungen**

Gegenüber **DIN EN 62387-1 (VDE 0492-3-1):2012-08** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Erweiterung des Bereichs der Photonenenergie für Dosimeter zur Messung von  $H_p(0,07)$  vom bisherigen Bereich 8 keV bis 250 keV auf den neuen Bereich 8 keV bis 10 MeV.
- b) Ergänzung von Leistungsanforderungen für Dosimeter zur Messung von  $H_p(3)$  sowohl für Photonen- als auch für Betastrahlung. Derartige Dosimeter können zur Überwachung der Dosis der Augenlinse verwendet werden.
- c) Hinzufügung von Leistungsanforderungen für Dosimeter zur Messung von  $H_p(0,07)$  sowohl für Photonen- als auch für Betastrahlung.
- d) Korrektur und Klarstellung etlicher Unterabschnitte, um eine bessere Anwendbarkeit zu erreichen.
- e) Angleichung der IEC-Anforderungen an Dosimetriesysteme, die zur Messung der Personendosis dienen, an die Empfehlungen hinsichtlich der Unsicherheit, die in der ICRP-Publikation Nr. 75, *General Principles for the Radiation Protection of Workers*, festgelegt sind. Weitergehende Informationen sind im neuen informativen Anhang E enthalten.

## **Frühere Ausgaben**

**DIN IEC 62387-1 (VDE 0492-3-1): 2008-04**

**DIN EN 62387-1 (VDE 0492-3-1): 2012-08**

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

**Tabelle NA.1**

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60050 (alle Teile)	a	–
–	IEC 60050-311:2001	a	–
–	IEC 60050-394:2007	a	–
EN 60068-2-31	IEC 60068-2-31	DIN EN 60068-2-31 (VDE 0468-2-31)	VDE 0468-2-31
EN 60359:2002	IEC 60359:2001	DIN EN 60359:2002-09	–
EN 60904-3	IEC 60904-3	DIN EN 60904-3 (VDE 0126-4-3)	VDE 0126-4-3
EN 61000-4-2	IEC 61000-4-2	DIN EN 61000-4-2 (VDE 0847-4-2)	VDE 0847-4-2
EN 61000-4-3	IEC 61000-4-3	DIN EN 61000-4-3 (VDE 0847-4-3)	VDE 0847-4-3
EN 61000-4-4	IEC 61000-4-4	DIN EN 61000-4-4 (VDE 0847-4-4)	VDE 0847-4-4
EN 61000-4-5	IEC 61000-4-5	DIN EN 61000-4-5 (VDE 0847-4-5)	VDE 0847-4-5
EN 61000-4-6	IEC 61000-4-6	DIN EN 61000-4-6 (VDE 0847-4-6)	VDE 0847-4-6
EN 61000-4-8	IEC 61000-4-8	DIN EN 61000-4-8 (VDE 0847-4-8)	VDE 0847-4-8
EN 61000-4-11	IEC 61000-4-11	DIN EN 61000-4-11 (VDE 0847-4-11)	VDE 0847-4-11
EN 61000-6-2	IEC 61000-6-2	DIN EN 61000-6-2 (VDE 0839-6-2)	VDE 0839-6-2
–	IEC/TR 62461:2015	DIN IEC/TR 62461 (VDE 0493-1000):2015-07	VDE 0493-1000
–	ISO 4037-1:1996	–	–
–	ISO 4037-2:1997	–	–
–	ISO 4037-3:1999	–	–
–	ISO 4037-4:2004	–	–
–	ISO 6980-1:2006	–	–
–	ISO 6980-2:2004	–	–
–	ISO 6980-3	–	–
–	ISO 8529 (alle Teile)	–	–
–	ISO 12794:2000	–	–
–	ISO/IEC 98-3:2008	–	–

<sup>a</sup> „Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Deutsche Ausgabe“, Online-Zugang: <http://www.dke.de/dke-iev>.